

**Совет Безопасности**

Distr.: General
4 June 2020
Russian
Original: English and French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 4 июня 2020 года
на имя Генерального секретаря и постоянных представителей
государств, являющихся членами Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Имею честь сослаться на резолюцию 2524 (2020) Совета Безопасности, принятую 3 июня 2020 года в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану». Резолюция 2524 (2020) была принята в соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой голосования, согласованной с учетом чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

В соответствии с этой процедурой я прилагаю к настоящему письму тексты следующих документов:

- моего письма от 2 июня 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (см. приложение 1), в котором был поставлен на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/2020/485 (см. добавление к приложению 1);
- ответных писем членов Совета Безопасности с изложением их национальных позиций по данному проекту резолюции (см. приложения 2–16);
- заявлений, представленных впоследствии членами Совета Безопасности, с разъяснением их мотивов голосования (см. приложение 17–22).

Настоящее письмо и приложения к нему будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Николя де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности



Приложение 1

Письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года в адрес постоянных представителей государств, являющихся членами Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском и французском языках]

В соответствии с процедурой, которая была согласована членами Совета Безопасности в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, и изложена в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя всех членов Совета (S/2020/253), я хотел бы обратить ваше внимание на следующее.

Члены Совета обсудили проект резолюции, представленный Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану». Представлен рабочий вариант данного проекта резолюции (S/2020/485, см. добавление).

В соответствии с пониманием, достигнутым членами Совета, я в своем качестве Председателя Совета ставлю вышеуказанный проект резолюции на голосование. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования по этому проекту резолюции начнется в 19 ч 00 мин во вторник, 2 июня 2020 года, и закончится в 19 ч 00 мин в среду, 3 июня 2020 года.

Прошу вас представить ваши голоса по этому проекту резолюции (за, против или воздержался) и возможное разъяснение мотивов голосования, направив Директору Отдела по делам Совета Безопасности Секретариата (egian@un.org) письмо за подписью постоянного представителя или временного поверенного в делах в течение вышеуказанного 24-часового периода, не подлежащего продлению.

В течение трех часов после завершения 24-часового периода голосования я намерен распространить письмо с указанием итогов голосования. Я намерен также провести видеоконференцию Совета Безопасности для объявления итогов голосования вскоре после завершения периода голосования, в первой половине дня в четверг, 4 июня 2020 года.

(Подпись) **Николя де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности
Посол
Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

Добавление

Организация Объединенных Наций

S/2020/485



Совет Безопасности

Provisional
2 June 2020
Russian
Original: English

Германия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции и заявления Председателя, касающиеся положения в Судане,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана,

приветствуя подписание 17 августа 2019 года Конституционного документа о создании нового переходного правительства под гражданским руководством и переходных институтов, *приветствуя далее* предпринятые на сегодняшний день шаги по осуществлению Конституционного документа и *призывая* все заинтересованные стороны сохранять приверженность переходному процессу в целях реализации устремлений суданского народа к мирному, стабильному, демократическому и процветающему будущему, *подтверждая* свою готовность оказывать поддержку Судану в этой связи и *высоко оценивая* жизненно важную роль, которую играет Африканский союз в оказании содействия Судану в его переходе к демократии и благому управлению,

приветствуя содержащееся в Конституционном документе обязательство достичь справедливого и всеобъемлющего мира в Судане путем устранения коренных причин и последствий конфликта, принимая к сведению в этой связи прогресс, достигнутый на мирных переговорах в Джубе, с *признательностью отмечая* роль правительства Южного Судана в поддержке этих переговоров, *настоятельно призывая* стороны конфликта конструктивно взаимодействовать в целях скорейшего достижения мирного соглашения и *настоятельно призывая далее* тех, кто еще не вступил в мирные переговоры, сделать это незамедлительно без каких-либо предварительных условий,

приветствуя прекращение боевых действий многими сторонами конфликтов в Судане, а также их позитивную реакцию на призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня в условиях пандемии COVID-19,

вновь подтверждая главную ответственность правительства Судана за защиту гражданского населения на всей своей территории и *учитывая* улучшение обстановки в плане безопасности в Дарфуре, принимая к сведению в этой связи Национальный план правительства Судана по защите

гражданского населения (S/2020/429) и его программу по сбору оружия, но *выражая при этом* озабоченность по поводу того, что обстановка в плане безопасности в некоторых районах Дарфура остается нестабильной, и *подчеркивая* необходимость защиты достижений в области миростроительства в Дарфуре, недопущения возобновления конфликта и уменьшения опасности для населения, которую представляют, в частности, угрозы в отношении гражданского населения в Дарфуре, межобщинное насилие, нарушения и ущемления прав человека, нарушения международного гуманитарного права и продолжающееся перемещение населения,

признавая пагубные последствия изменения климата, экологических изменений и стихийных бедствий, среди прочих факторов, для стабильности в Судане, особенно в Дарфуре, и *подчеркивая* необходимость проведения правительством Судана и Организацией Объединенных Наций надлежащей оценки рисков, связанных с этими факторами, и осуществления ими стратегий управления такими рисками в целях поддержки усилий по стабилизации и повышению устойчивости,

приветствуя решения правительства Судана о содействии доставке гуманитарной помощи и создании более благоприятных условий для гуманитарных организаций и *призывая* к полному осуществлению этих решений для оперативного обеспечения безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа на всей территории Судана согласно соответствующим нормам международного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций в области оказания гуманитарной помощи, включая гуманность, беспристрастность, нейтральность и независимость,

подчеркивая необходимость того, чтобы правительство Судана обеспечивало привлечение виновных к ответственности за нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека, и *приветствуя* в этой связи положения Конституционного документа о правосудии переходного периода и привлечении к ответственности

особо отмечая главную ответственность правительства Судана за урегулирование давних факторов нестабильности и неравенства в стране, а также за взаимодействие с другими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, женщин, молодежь, внутренне перемещенных лиц, беженцев и членов маргинализированных общин, в целях достижения надежных решений насущных и долгосрочных проблем в Судане, в том числе путем обеспечения всеохватного экономического роста и устойчивого развития, социальной сплоченности и устойчивости к бедствиям, в соответствии с приоритетами, сформулированными в Конституционном документе,

признавая важную роль, которую женщины играют в мирных политических преобразованиях в Судане, *приветствуя* шаги, предпринятые для повышения роли женщин в общественной жизни, государственных институтах и процессах принятия решений, *приветствуя* далее решение о криминализации калечащих операций на женских половых органах в Судане и *призывая* к завершению всех необходимых административных шагов в этой связи, *принимая к сведению* усилия правительства Судана по разработке национального плана действий по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, и *призывая* к завершению разработки и к реализации такого плана в полном объеме, *призывая* правительство Судана принять дополнительные меры в целях поощрения и защиты прав женщин и обеспечения их полноценного, равноправного и конструктивного участия во всех аспектах общественной, политической и экономической жизни, в том числе посредством отмены всех законов, дискриминирующих женщин и девочек, и посредством

соблюдения 40-процентной квоты для участия женщин в работе Переходного законодательного совета, *признавая* непропорционально большое воздействие конфликтов на женщин и девочек и *призывая* правительство Судана обеспечить полноценное, равноправное и конструктивное участие женщин в мирных процессах, осуществлении будущих мирных соглашений, предотвращении конфликтов и процессах принятия решений и реформирования в сфере мира и безопасности,

подчеркивая важность включения вопросов защиты детей в мирные процессы в Судане и *призывая* стороны конфликта включать положения о защите детей, в том числе положения, касающиеся освобождения и реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, а также положения о правах и благополучии детей во все мирные переговоры, соглашения о прекращении огня и мирные соглашения и в положения о мониторинге режима прекращения огня, с учетом мнений детей, когда это возможно, в этих процессах,

особо отмечая важность национальной ответственности, инклюзивности и той роли, которую может играть гражданское общество в продвижении вперед национальных процессов и целей в области миростроительства в интересах обеспечения учета потребностей всех заинтересованных сторон,

выражая серьезную озабоченность по поводу воздействия пандемии COVID-19 на Судан и *признавая*, что она представляет собой серьезный вызов для системы здравоохранения Судана, социально-экономического положения и гуманитарной ситуации в стране и ее населения, возможности которого уже исчерпаны затянувшимся конфликтом, и *подчеркивая* важность международной поддержки — финансовой, технической и в натуральной форме — мер реагирования на COVID-19 в Судане,

особо отмечая важность партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в Судане,

принимая к сведению специальный доклад Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/2020/202),

принимая к сведению коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 3 марта 2020 года (PSC/PR/COMM.(CMXIII)) и от 27 мая 2020 года (PS/PR/COMM.(CMXXVII)),

принимая к сведению письмо правительства Судана от 27 февраля 2020 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/2020/221) о будущей поддержке Судана со стороны Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* учредить Комплексную миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) по принятии настоящей резолюции на первоначальный период в 12 месяцев;

2. *постановляет* далее, что ЮНИТАМС как часть комплексной и единой структуры Организации Объединенных Наций будет преследовать — в полном соответствии с принципами национальной ответственности — следующие стратегические цели:

й) оказание содействия политическим преобразованиям, прогрессу на пути к демократическому правлению, защите и поощрению прав человека и достижению устойчивого мира

а. содействовать — путем предоставления добрых услуг — политическим преобразованиям в Судане, включая национальные усилия по достижению целей Конституционного документа;

б. оказывать техническую помощь в процессе составления проекта конституции, проведении переписи населения и подготовке к выборам в поддержку национальных усилий;

с. поддерживать осуществление положений Конституционного документа о правах человека, равенстве, подотчетности и верховенстве права, в частности тех положений, которые гарантируют права женщин, и будущих мирных соглашений, в том числе посредством тесного взаимодействия со страновым отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Судане;

ii) поддержка мирных процессов и осуществления будущих мирных соглашений

а. оказывать добрые услуги и поддержку в связи с проведением суданских мирных переговоров, включая содействие обеспечению конструктивного участия гражданского общества, женщин, молодежи, беженцев, внутренне перемещенных лиц и представителей маргинализированных групп;

б. оказывать, по просьбе сторон переговорного процесса, масштабируемую поддержку в осуществлении любых будущих мирных соглашений, включая поддержку в части привлечения к ответственности и отправления правосудия переходного периода, в том числе в связи с актами сексуального и гендерного насилия, в разоружении, демобилизации и реинтеграции, включая управление запасами оружия и боеприпасов в переходный период, с учетом различных потребностей, опыта и необходимости обеспечения безопасности бывших комбатантов женского и мужского пола, в том числе детей, а также в мониторинге и проверке соблюдения возможных договоренностей о прекращении огня с особым акцентом на Голубом Ниле и Южном Кордофоне («Два района») и Дарфуре;

iii) оказание помощи в миростроительстве, защите гражданского населения и обеспечении верховенства права в Дарфуре и Двух районах

а. оказывать поддержку осуществляемому под руководством самих суданцев процессу миростроительства, в частности предотвращению конфликтов, смягчению их последствий и примирению, сокращению масштабов насилия в общинах с особым акцентом на межобщинных конфликтах, деятельности, связанной с разминированием, сбору стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с международными стандартами, долгосрочному решению проблем внутренне перемещенных лиц и беженцев и их безопасному, добровольному и достойному возвращению, реинтеграции и расселению с принимающим населением сообразно обстоятельствам, в том числе с помощью комплексных механизмов миростроительства согласно пункту 7 настоящей резолюции и политического взаимодействия на местном уровне и на уровне штатов;

б. оказывать помощь, предоставлять консультации и поддерживать способность правительства Судана расширять присутствие в штатах и

представительное гражданское правление, в частности путем упрочения подотчетных институтов верховенства права и сектора безопасности и укрепления доверия между государственными органами и местными общинами, в том числе с помощью инициатив в области работы полиции с населением или других методов невооруженной защиты гражданского населения, и оказывать консультативную помощь и поддержку в наращивании потенциала органам безопасности в части защиты гражданского населения, в частности Суданской полиции, в том числе путем задействования советников Организации Объединенных Наций;

с. предоставлять правительству Судана помощь, консультации и поддержку в создании безопасной и стабильной обстановки, в которой может быть осуществлено любое будущее мирное соглашение, путем обеспечения эффективной поддержки национальных и местных органов власти в деле защиты гражданского населения, в частности внутренне перемещенных лиц, в районах, затронутых конфликтом, оказания правительству Судана помощи в осуществлении Национального плана правительства Судана по защите гражданского населения (S/2020/429) и разработке поддающихся оценке контрольных показателей, а также путем развертывания мобильных групп по наблюдению, поощрения посредничества в урегулировании местных кризисов, задействования механизмов раннего предупреждения, включая сети по защите женщин, стратегий коммуникации и информационно-пропагандистской работы с затронутым населением;

d. поддерживать укрепление защиты прав человека, в частности в районах, затронутых конфликтом, в том числе путем содействия защите женщин и детей от всех форм сексуального и гендерного насилия и других нарушений и злоупотреблений, посредством отслеживания нарушений норм международного гуманитарного права, международного права прав человека и беженского права и представления соответствующей отчетности, осуществления Основных принципов сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и правительством Судана в противодействии сексуальному насилию в условиях конфликта, поощрения разработки и выполнения планов действий и национального плана по предотвращению нарушений и злоупотреблений в отношении детей, путем задействования консультантов по вопросам защиты женщин и детей и поддержки предоставления медицинских, психосоциальных, правовых и социально-экономических услуг всем лицам, пережившим сексуальное насилие;

iv) поддержка в мобилизации экономической помощи и помощи в целях развития и в координации гуманитарной помощи

a. сотрудничать с международными финансовыми учреждениями в целях содействия мобилизации международной экономической помощи и помощи в целях развития;

b. поддерживать и поощрять — в тесном сотрудничестве с гуманитарными организациями — оперативное, безопасное и беспрепятственное оказание гуманитарной помощи в полном объеме и ее координацию согласно соответствующим положениям международного права и гуманитарным принципам;

c. обеспечивать эффективное и комплексное сотрудничество учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и поощрять сотрудничество с соответствующими партнерами, включая

международные финансовые учреждения и доноров, в деле достижения соответствующих стратегических целей ЮНИТАМС, с тем чтобы максимально использовать нынешнюю и будущую двустороннюю и многостороннюю помощь в Судане, в том числе в порядке реагирования на пандемию COVID-19;

3. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке назначить Специального представителя Генерального секретаря по Судану и главу миссии ЮНИТАМС, который будет осуществлять общее руководство и стратегическое управление всей деятельностью ЮНИТАМС и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Судане и который будет оказывать добрые услуги, выполнять консультативные и информационно-пропагандистские функции на политическом уровне и координировать усилия международного сообщества в поддержку стратегических целей мандата ЮНИТАМС;

4. *постановляет*, что для оказания поддержки Специальному представителю Генерального секретаря должен быть назначен заместитель Специального представителя, который будет выполнять функции координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций, и *постановляет далее*, что сотрудничество между ЮНИТАМС и ее партнерами из сводной страновой группы Организации Объединенных Наций должно осуществляться на основе комплексной стратегической рамочной программы или эквивалентного механизма;

5. *просит* Генерального секретаря оперативно приступить к планированию и созданию ЮНИТАМС, с тем чтобы как можно скорее выйти на уровень полного оперативного потенциала и обеспечить, чтобы Миссия могла приступить к достижению всех своих стратегических целей не позднее 1 января 2021 года, и *просит далее* Генерального секретаря представить Совету Безопасности для его информации предлагаемую структуру и данные о географии развертывания в течение 60 дней с даты принятия настоящей резолюции;

6. *просит* Генерального секретаря в партнерстве со всеми соответствующими субъектами, включая международные финансовые учреждения, оказать правительству Судана поддержку в проведении всеобъемлющей оценки для определения более долгосрочных потребностей страны в области предотвращения конфликтов, восстановления и миростроительства и в разработке соответствующих стратегий для удовлетворения таких потребностей;

7. *просит* ЮНИТАМС и ее партнеров из сводной страновой группы Организации Объединенных Наций сформировать соответствующий механизм оказания совместной и скоординированной поддержки в области миростроительства с учетом уроков, извлеченных из работы отделений связи в штатах, созданных в соответствии с мандатом ЮНАМИД, признавая, что они функционируют как инновационный инструмент оказания комплексной и скоординированной поддержки в области миростроительства, и *просит далее*, чтобы такие механизмы, сформированные ЮНИТАМС и ее партнерами из сводной страновой группы Организации Объединенных Наций, находились в Дарфуре, в том числе в районе Джебель-Марры, и основывались на партнерстве между ЮНИТАМС и ЮНАМИД, а также были созданы ЮНИТАМС в двух районах в соответствии со стратегическими целями ЮНИТАМС, сформулированными в пункте 2 настоящей резолюции и Комплексной стратегической рамочной программе;

8. *просит*, чтобы в ЮНИТАМС был обеспечен учет гендерных соображений в качестве сквозного вопроса в рамках всего ее мандата и чтобы Миссия оказывала правительству Судана помощь в обеспечении полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин на всех уровнях мирных и политических процессов, а также во всех аспектах общественной и экономической жизни, *подтверждает* важность наличия экспертного ресурса по гендерной проблематике, включая направление советников по гендерным вопросам и вопросам защиты женщин и проведение гендерного анализа, в том числе со сбором и использованием дезагрегированных по полу и возрасту данных, и укрепления потенциала в деле выполнения мандата Миссии с учетом гендерного фактора и *просит* Генерального секретаря включать гендерный анализ в доклады, запрошенные в пункте 16 настоящей резолюции;

9. *просит* ЮНИТАМС обеспечивать, чтобы любая поддержка силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, оказывалась в строгом соответствии с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

10. *приветствует* приверженность Генерального секретаря обеспечению неукоснительного соблюдения своей политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, *просит* Генерального секретаря и далее применять подход, предусматривающий абсолютную нетерпимость к сексуальным домогательствам, *просит также* Генерального секретаря принять все необходимые меры к обеспечению полного соблюдения всем персоналом ЮНИТАМС этой политики и этого подхода, подчеркивает необходимость предотвращения такой эксплуатации и таких надругательств и улучшения порядка рассмотрения соответствующих заявлений согласно резолюции 2272 (2016), *настоятельно призывает* все государства-члены, предоставляющие негражданский персонал, принимать надлежащие превентивные меры, включая проверку всего персонала и проведение информационно-разъяснительной работы до развертывания и во время службы в Миссии, и обеспечивать всю полноту ответственности в случаях такого поведения их персонала, включая своевременное проведение расследований и привлечение виновных к ответственности, и *просит далее* Генерального секретаря предоставлять Совету всю информацию о прогрессе, достигнутом Миссией в этой области;

11. *просит* ЮНИТАМС сотрудничать с Группой экспертов по Судану, учрежденной резолюцией 1591 (2005), в целях оказания содействия Группе в ее работе;

12. *настоятельно призывает* к осуществлению тесной координации действий между миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, включая Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), и в особенности Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), а также Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) и Специального посланника Генерального секретаря по Африканскому Рогу, и *просит* Генерального секретаря обеспечивать эффективное сотрудничество между миссиями;

13. *подчеркивает*, что исключительно важное значение по-прежнему имеет сохранение стратегического и политического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в Судане, в том числе в рамках ЮНАМИД, *поддерживает* призыв Совета мира и безопасности Африканского союза к правительству Судана в срочном порядке определить области, в которых Африканский союз мог бы оказать дополнительную помощь, и *призывает* ЮНИТАМС, ЮНАМИД и Африканский союз обеспечивать согласованность, скоординированность и взаимодополняемость их поддержки в Судане, в том числе через механизм координации действий Организации Объединенных Наций и Африканского союза на уровне старших должностных лиц;

14. *просит* Генерального секретаря продолжать планирование переходного процесса и управление им в соответствии с установленными нормативами, директивами и передовым опытом для обеспечения того, чтобы окончательный переход от ЮНАМИД к ЮНИТАМС был поэтапным, последовательным и эффективным, и в этой связи *просит далее* ЮНИТАМС и ЮНАМИД создать координационный механизм для определения порядка и сроков передачи обязанностей в тех случаях, когда у обеих миссий имеются общие стратегические цели и приоритеты в Дарфуре, и для обеспечения тесной координации и сотрудничества, обмена информацией и результатами анализа в целях достижения максимального синергетического эффекта, эффективного использования ресурсов и предотвращения дублирования усилий;

15. *особо отмечает*, что порядок и сроки перехода от ЮНАМИД к ЮНИТАМС ответственности за деятельность по обеспечению невооруженной защиты гражданского населения, изложенную в стратегической цели 2 (iii), будут соответствующим образом определены механизмом координации процесса перехода от ЮНАМИД к ЮНИТАМС согласно пункту 14 настоящей резолюции;

16. *просит* Генерального секретаря каждые 90 дней представлять Совету Безопасности доклад об осуществлении мандата ЮНИТАМС с четкими и поддающимися оценке базовыми и ситуативными контрольными показателями и индикаторами, которые будут доведены до сведения Совета Безопасности в докладе за первый 90-дневный период, с тем чтобы отслеживать прогресс ЮНИТАМС в достижении ее стратегических целей и обеспечить возможность заблаговременного планирования будущей реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в Судане;

17. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Приложение 2

Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции о Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (S/2020/485).

В соответствии с процедурой, установленной для принятия резолюций в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусного заболевания, я с удовлетворением отмечаю, что Бельгия голосует за данный проект резолюции. На данном этапе наша делегация не намерена разьяснять мотивы голосования.

(Подпись) Марк Пекстен де Бёйтсверве

Посол

Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

Приложение 3

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Ваших сотрудников за решительную поддержку в упрощении процедуры голосования.

Прошу принять к сведению, что Китай голосует за представленный Германией и Соединенным Королевством проект резолюции об учреждении Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (S/2020/485).

(Подпись) **Чжан Цзюнь**

Посол

Постоянный представитель Китая
при Организации Объединенных Наций

Приложение 4**Письмо Специального посланника Доминиканской Республики
в Совете Безопасности от 2 июня 2020 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

Ссылаюсь на Ваше письмо от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции S/2020/485 об учреждении Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане.

По поручению нашего правительства делегация Доминиканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(Подпись) Хосе Сингер Вайзингер

Посол
Специальный посланник Доминиканской Республики
в Совете Безопасности

Приложение 5

Письмо Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Г-н Председатель, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций имею честь сообщить Вам, что наша делегация голосует за проект резолюции о продлении мандата Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (S/2020/485).

(Подпись) Свен Юргенсон

Посол

Постоянный представитель Эстонии
при Организации Объединенных Наций

Приложение 6**Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на французском языке]

Ссылаюсь на письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, в котором он призвал членов Совета провести голосование по представленному Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии проекту резолюции об учреждении Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане и о ее мандате, рабочий вариант которого содержится в документе под условным обозначением S/2020/485. Франция голосует за данный проект резолюции.

(Подпись) **Николя де Ривьер**

Посол

Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

Приложение 7

Письмо заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Г-н Председатель, имею честь обратиться к Вам в ответ на Ваше письмо от 2 июня 2020 года с просьбой начать процедуру письменного голосования в соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета Безопасности.

Федеративная Республика Германия голосует по проекту резолюции о продлении мандата Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане, представленному Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и содержащемуся в документе S/2020/485, следующим образом:

Федеративная Республика Германия голосует за вышеупомянутую резолюцию.

(Подпись) Юрген Шульц
Посол
Заместитель Постоянного представителя Германии
при Организации Объединенных Наций

Приложение 8**Письмо Постоянного представителя Индонезии при
Организации Объединенных Наций от 2 июня 2020 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Хотел бы сослаться на письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции по пункту повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану» (S/2020/485).

Настоящим сообщаю, что Индонезия голосует за указанную резолюцию.

(Подпись) Диан Трианшах Джани

Посол

Постоянный представитель Индонезии
при Организации Объединенных Наций

Приложение 9**Письмо Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций от 2 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в ответ на письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, в котором содержится призыв к членам Совета Безопасности проголосовать по проекту резолюции, представленному Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии по пункту повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану» (S/2020/485).

В соответствии с согласованной временной процедурой принятия резолюций в период действия ограничений, введенных в связи с пандемией коронавирусной инфекции, имею честь сообщить, что Республика Нигер принимает решение проголосовать за указанный проект резолюции.

(Подпись) Абду **Абарри** Посол
Постоянный представитель Нигера
при Организации Объединенных Наций

Приложение 10**Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от 2 июня 2020 года о начале процедуры голосования по проекту резолюции, представленному в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану» (S/2020/485).

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой принятия резолюций Совета Безопасности, предусмотренной на период действия ограничений на передвижение в Нью-Йорке в связи с пандемией коронавирусной инфекции COVID-19, имею честь сообщить Вам, что Российская Федерация голосует за проект резолюции S/2020/485.

(Подпись) Василий **Небензя**

Посол

Постоянный представитель Российской Федерации
при Организации Объединенных Наций

Приложение 11

Письмо Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на проект резолюции (S/2020/485), представленный Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

В этой связи я хотела бы информировать Вас о том, что Сент-Винсент и Гренадины голосуют за вышеупомянутый проект резолюции.

(Подпись) Инга Ронда **Кинг**
Посол
Постоянный представитель Сент-Винсента и Гренадин
при Организации Объединенных Наций

Приложение 12

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Г-н Председатель, ссылаюсь на Ваше письмо от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции Совета Безопасности об учреждении Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане, содержащегося в документе S/2020/485.

Делегация Южно-Африканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(Подпись) Джерри Мэттьюз **Матжила**
Посол
Постоянный представитель Южной Африки
при Организации Объединенных Наций

Приложение 13

Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на письмо Постоянного представителя Франции в его качестве Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции, представленного Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану» и содержащегося в документе S/2020/485, я хотел бы сообщить Вам о том, что Тунис голосует за данный проект резолюции.

(Подпись) Каис **Кабтани**
Посол
Постоянный представитель Туниса
при Организации Объединенных Наций

Приложение 14**Письмо Временного поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, Соединенное Королевство голосует за проект резолюции (S/2020/485), представленный в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

(Подпись) Джонатан Аллен

Посол

Поверенный в делах Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
при Организации Объединенных Наций

Приложение 15

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Соединенные Штаты Америки голосуют за проект резолюции, представленный Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану» (S/2020/485).

(Подпись) Келли **Крафт**

Посол

Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки
при Организации Объединенных Наций

Приложение 16

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 3 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 2 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции по пункту повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану», представленного Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и содержащегося в документе S/2020/485;

в соответствии с договоренностью о согласованной членами Совета Безопасности процедуре рассмотрения проектов резолюций в чрезвычайных обстоятельствах в связи с пандемией коронавирусного заболевания, которая была изложена в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года о методах работы Совета Безопасности в мае 2020 года;

хотел бы информировать Вас о том, что Вьетнам принял решение проголосовать за вышеупомянутый проект резолюции и не намерен делать никаких заявлений по этому вопросу на данном этапе.

(Подпись) Данг Динь Куи
Посол

Постоянный представитель Вьетнама
при Организации Объединенных Наций

Приложение 17

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Сегодня мы отмечаем создание Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС). Прежде всего мы хотели бы приветствовать тот факт, что Судан обратился к Организации Объединенных Наций за поддержкой в ходе переходного периода, который имеет историческое значение. Мы также приветствуем тот факт, что Судан принимал участие во всем процессе определения конфигурации Миссии. Мы надеемся, что это ознаменует начало новой главы в отношениях между Организацией Объединенных Наций и Суданом на основе более тесного и эффективного, чем когда-либо прежде, сотрудничества для достижения общей цели по обеспечению более светлого будущего для народа Судана.

На Совет Безопасности была возложена огромная ответственность за разработку такого мандата, который был бы оптимальным для оказания поддержки Судану. Мы были привержены разработке специальной политической миссии, которая в полной мере использовала бы те возможности, которые есть у Организации Объединенных Наций для оказания содействия Судану и его народу. Поэтому мандат ЮНИТАМС предусматривает оказание Судану всесторонней поддержки в выполнении широкого круга приоритетных задач. Они включают в себя, в частности, оказание помощи Судану в осуществлении Конституционного документа; содействие в достижении мира; помощь в наращивании потенциала в области прав человека и содействие в укреплении потенциала для защиты гражданского населения, а также помощь в экономическом восстановлении. Цель ЮНИТАМС заключается в оказании суданским властям помощи в ходе этого исторического переходного периода, и вся структура Миссии ориентирована на предоставление Судану любой поддержки, которая может ему потребоваться на этом пути.

Очевидно, что Судан преследует весьма масштабные цели, которые заключаются в установлении демократии, достижении мира в стране и обеспечении процветания суданского народа. Поэтому тем более важно, чтобы международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, Африканский союз и Европейский союз, оказывало Судану решительную поддержку в достижении этих целей. Мы надеемся, что, несмотря на пандемию коронавирусной инфекции, ЮНИТАМС сможет в кратчайшие возможные сроки приступить к работе, с тем чтобы незамедлительно начать оказывать поддержку Судану.

Наконец, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить кураторов данного проекта резолюции — Соединенное Королевство и Германию — за умелое и коллективное содействие переговорам, в результате которых был подготовлен проект резолюции, содержащийся в документе S/2020/485 и принимаемый сегодня Советом Безопасности. Пусть это станет однозначным свидетельством приверженности Совета Безопасности оказанию помощи Судану в ходе переходного периода в этой стране, который имеет историческое значение.

Эстония полностью поддерживает Судан и суданский народ, которые прокладывают путь к лучшему будущему.

Приложение 18

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на французском языке]

Ссылаюсь на наше письмо от 2 июня 2020 года, в котором мы призвали членов Совета провести голосование по представленному Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии проекту резолюции о создании и мандате Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС), рабочий вариант которого содержится в документе под условным обозначением S/2020/485.

Я хотел бы представить следующее разъяснение мотивов голосования.

Франция приветствует создание этой новой политической миссии, которая позволит Организации Объединенных Наций сопровождать переходный процесс в Судане и оказывать содействие в достижении его основных целей, к которым относятся обеспечение верховенства права, осуществление мирного процесса и будущих мирных соглашений, укрепление мира в Дарфуре и в Двух районах, а также мобилизация помощи в целях развития и оказание гуманитарной помощи.

Франция призывает Организацию Объединенных Наций и суданские власти выполнять в полном объеме эти задачи, в частности в том, что касается содействия соблюдению прав человека и контроля за ситуацией в этом отношении, а также укрепления потенциала суданских сил безопасности путем направления в страну советников Организации Объединенных Наций. Сейчас, когда Совет готовится принять решение о выводе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, крайне важно, чтобы мандат ЮНИТАМС в этих двух областях был оперативно выполнен.

Наконец, Франция вновь заявляет о своей полной поддержке переходных органов власти и приветствует их усилия по построению демократического, инклюзивного, мирного и процветающего Судана. Мы призываем все вооруженные группы присоединиться к мирному процессу без предварительных условий, а также выступаем с призывом о том, чтобы стороны продолжали переговоры в целях установления всеобъемлющего и прочного мира в Дарфуре и в Двух районах.

Приложение 19

Заявление Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций

Сегодня удачный день для Совета Безопасности. Мы коллективно откликнулись на призыв Судана поддержать его политический переход от авторитарного режима к всеохватному и представительному правительству.

Но, что еще важнее, мы надеемся, что этот день ознаменует собой начало еще более решительного и согласованного содействия переходному процессу в Судане со стороны Организации Объединенных Наций — содействия, которое приносит конкретную пользу и помогает воплотить в жизнь надежду суданского народа на мир, стабильность и процветание в будущем в демократической стране.

Новая миссия Организации Объединенных Наций, учрежденная сегодня Советом Безопасности, готова к реализации широкого комплекса мер поддержки, разработанных в соответствии с просьбами правительства Судана. Комплексная миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) будет работать над достижением четырех стратегических целей, к которым относятся, во-первых, политические преобразования, демократическое управление и защита и поощрение прав человека; во-вторых, поддержка мирных процессов и осуществление будущих мирных соглашений; в-третьих, миростроительство, защита гражданского населения и обеспечение верховенства права в Дарфуре и Двух районах; и, в-четвертых, мобилизация экономической помощи и помощи в целях развития и координация гуманитарной помощи.

Давайте будем реалистами: все эти задачи крайне масштабны, и Миссия Организации Объединенных Наций не может их выполнить в одиночку. Эта Миссия призвана оказывать помощь. Суданское правительство и все суданские заинтересованные стороны должны работать сообща, и представители Организации Объединенных Наций будут и должны находиться в стране для предоставления им поддержки, консультаций и помощи.

В некоторых областях нам необходима более широкая международная поддержка. Так, нам нужна поддержка в области экономического восстановления и развития, и именно поэтому Германия в партнерстве с Суданом, Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций проведет 25 июня из Берлина виртуальную конференцию высокого уровня. Мы хотим, чтобы проведение этой конференции стало убедительным подтверждением готовности оказывать совместную поддержку в целях успешного демократического перехода. Кроме того, мы стремимся мобилизовать финансовые ресурсы, выделяемые международными партнерами, для оказания содействия в проведении в Судане процесса реформ, которые срочно необходимы.

Давайте также будем откровенны в отношении еще одной области, в которой Миссия должна работать в тесной координации с другими субъектами и дополнять их усилия: речь идет о миростроительстве, укреплении подотчетности и потенциала правоохранительных учреждений и защите прав человека, особенно в затронутых конфликтом районах Судана. ЮНИТАМС обладает четким мандатом для выполнения этих задач. Но это не операция по поддержанию мира. Хотя Германия поддерживает переход от поддержания мира к миростроительству, по-прежнему существуют опасения в отношении защиты гражданских лиц в Дарфуре, которые требуют принятия мер в целях поддержания мира. Вот почему важно, чтобы Совет также продлил мандат

Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) до конца этого года и обратился к Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу с просьбой представить ему анализ ситуации на местах до принятия какого-либо решения о будущем ЮНАМИД.

Сегодня также хороший день потому, что он открывает новую эру партнерства — партнерства между новым Суданом и Советом Безопасности, которое должно строиться на доверии, а не на конфронтации, как это иногда случалось при предыдущем режиме. Мы высоко ценим открытое и откровенное обсуждение с нашими партнерами в Судане этого нового мандата.

Партнерство также актуально, когда речь идет о роли Африканского союза. Германия горячо приветствует намерение Африканского союза и далее сопровождать Судан на его пути к политическому переходу.

Мы хотели бы поблагодарить всех партнеров в Совете за их поддержку в ходе этих переговоров, которые привели к единогласному принятию резолюций 2524 (2020) и 2525 (2020). С моей стороны было бы упущением не поблагодарить Соединенное Королевство, вместе с нами курировавшее этот вопрос, за его поистине выдающееся сотрудничество на протяжении долгих месяцев подготовки этого мандата, при этом особая благодарность выражается группе представителей Соединенного Королевства здесь, в Нью-Йорке.

Приложение 20

Заявление Поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джонатана Аллена

Я имею честь представить сводное объяснение мотивов голосования Соединенного Королевства после принятия резолюции 2524 (2020) о Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) и резолюции 2525 (2020) о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

Соединенное Королевство приветствует принятие резолюции 2524 (2020) и резолюции 2525 (2020).

Создание ЮНИТАМС знаменует собой начало новой главы в отношениях Судана с Организацией Объединенных Наций, Советом Безопасности и более широким международным сообществом. Приняв резолюцию 2524 (2020), Совет Безопасности непосредственно отреагировал на просьбу правительства Судана об оказании поддержки. ЮНИТАМС будет оказывать поддержку Судану в решении широкого круга приоритетных задач на переходный период, начиная с осуществления Конституционного документа и заканчивая мирным процессом, миростроительством и поощрением и защитой прав человека.

Обращаясь за такой поддержкой к Организации Объединенных Наций, правительство Судана демонстрирует свою приверженность реализации чаяний суданского народа в отношении более стабильного, мирного, демократического и процветающего будущего.

Роль Африканского союза будет и впредь иметь решающее значение. Мы приветствуем его партнерство и его твердую приверженность оказанию постоянной поддержки в политическом переходном процессе в Судане. Соединенное Королевство призывает правительство Судана и все суданские заинтересованные стороны воспользоваться возможностью, созданной этой новой главой, с тем чтобы претворить чаяния суданского народа в реальность. Успех в конечном итоге будет достигнут благодаря непоколебимой приверженности правительства и всех суданских заинтересованных сторон.

Приняв резолюцию 2525 (2020), Совет Безопасности принял ответственное решение о продлении присутствия ЮНАМИД до 31 декабря 2020 года. Продление присутствия ЮНАМИД было необходимо в свете проблем, с которыми сталкивается Судан, а также более широкое международное сообщество в связи с пандемией коронавирусной болезни.

Мы высоко оцениваем приверженность правительства Судана принятию на себя полной ответственности за защиту гражданского населения. Этот продолжающийся мирный процесс предоставляет наилучшие шансы для достижения устойчивого мира во всей истории конфликта в Дарфуре. Однако в настоящее время в Дарфуре сохраняются проблемы, и гражданское население остается особенно уязвимым. Поэтому, пока правительство наращивает свой собственный потенциал по защите гражданского населения и пока идет мирный процесс, мандат ЮНАМИД будет и впредь предусматривать защиту гражданского населения в Дарфуре.

Соединенное Королевство благодарит Германию, вместе с нами курировавшую эти две резолюции, за ее неустанную работу и профессионализм. Соединенное Королевство хотело бы также выразить искреннюю признательность

другим членам Совета Безопасности за их конструктивное взаимодействие в ходе этих переговоров.

В прошлом году народ Судана выступил в защиту свободы и за лучшее будущее. Тогда Соединенное Королевство поддержало его; сейчас, когда мы принимаем эту историческую резолюцию и когда открывается новая глава в отношениях Судана с Организацией Объединенных Наций и международным сообществом, мы также поддерживаем его в качестве его партнера.

Приложение 21

Заявление Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки

Соединенные Штаты благодарят Германию и Соединенное Королевство за их руководящую роль в проведении переговоров по вопросу о Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) в весьма трудных условиях.

Сегодня начинается новый день для Судана и международного сообщества. Учредив ЮНИТАМС, Совет встал плечом к плечу с народом Судана, который чуть более года назад поднялся на защиту своих основных свобод. Мы уверены в том, что ЮНИТАМС будет оказывать ценную поддержку правительству Судана и, самое главное, суданскому народу в построении долгосрочного мира и стабильности, которых он столь заслуживает. Учитывая жизненно важную роль, которую женщины продолжают играть на переходном этапе в Судане, мы с нетерпением ожидаем, в частности, шагов, которые ЮНИТАМС предпримет для расширения прав и возможностей женщин в плане участия в политическом диалоге.

Соединенные Штаты также приветствуют продление ЮНАМИД до 31 декабря. В мандате подтверждается, что основной задачей ЮНАМИД в этот период является защита гражданского населения. Мы ожидаем, что ЮНАМИД будет продолжать наращивать потенциал суданских органов безопасности по защите гражданского населения в Дарфуре в соответствии с недавно обнародованным правительством планом защиты гражданских лиц. Мы с нетерпением ожидаем более подробной информации об осуществлении этого плана и стремимся увидеть, как Судан будет выполнять свои обязанности в Дарфуре и на всей территории страны. Мы также ожидаем, что ЮНАМИД и ЮНИТАМС будут и впредь оказывать политическую поддержку Джубскому мирному процессу.

Что касается содержащейся в этом документе формулировки, касающейся изменения климата, то мы отмечаем, что 4 ноября 2019 года Соединенные Штаты представили свое уведомление о выходе из Парижского соглашения. Поэтому мы считаем, что формулировки, касающиеся изменения климата, никак не влияют на позицию Соединенных Штатов. Мы подтверждаем нашу поддержку обеспечения экономического роста и энергетической безопасности одновременно с охраной окружающей среды.

Отходя от вопроса о ЮНИТАМС, Соединенные Штаты хотели бы также отметить свою озабоченность все более частым использованием формулировок, касающихся изменения климата, в документах Совета Безопасности, особенно в тех из них, которые не имеют прямого отношения к климату. Мы считаем, что в этих документах необходимо уделять основное внимание важной работе по поддержанию международного мира и безопасности, а не пытаться каталогизировать каждый отдельный фактор, который может оказывать влияние на эту работу, или избирательно фокусироваться на каких-либо из этих факторов.

Приложение 22

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Вьетнам приветствует недавние позитивные события в Судане. Мы особенно высоко оцениваем усилия переходного правительства по содействию миру, стабильности и развитию в стране и реагированию на пандемию коронавирусной болезни, а также усилия Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре по поддержке этого процесса.

Мы рады тому, что ситуация в области безопасности в Судане в целом и в Дарфуре в частности стала в значительной степени стабильной. Учитывая потенциальную сложность этой ситуации, мы надеемся, что Совет Безопасности и международное сообщество будут и впредь выступать единым фронтом и поддерживать Судан.

Вьетнам приветствует создание Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) и подтверждает, что это решение было необходимым и обоснованным. Создание политической миссии Организации Объединенных Наций на основании главы VI Устава Организации Объединенных Наций в сравнении с миссией по поддержанию мира, Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, созданной на основании главы VII, является обнадеживающим поворотным моментом. Мы хотели бы подчеркнуть, что ЮНИТАМС должна действовать при полном уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Судана и в тесной консультации с его правительством.

Вьетнам рассчитывает на дальнейшее сотрудничество Африканского союза и Организации Объединенных Наций, а также на их поддержку ЮНИТАМС в выполнении ее мандата.

Мы хотели бы также выразить признательность кураторам за их усилия и конструктивное взаимодействие с членами Совета в ходе переговоров. Мы очень рады тому, что резолюция 2524 (2020) была принята единогласно, что послужит позитивным сигналом для правительства и народа Судана.